

kitlab

# MANUAL DE USUARIO

## Autoclave AE+



Kitlab

## CONTENIDO

1. Consideraciones de seguridad .....	1
2. Aplicación de productos .....	1
3. Clasificación del producto.....	1
4. Clasificación de los productos .....	1
5. Estructura de los productos.....	2
6. Parametros Tecnicos .....	3
7. Procedimiento de solicitud .....	3
8. Puntos de atención.....	4
9. Mantenimiento del producto.....	5
10. Lista de empaque.....	5
11. Tratamiento de fallas.....	5
12. Servicios de post-venta .....	5
Certificado de garantía .....	6
Carta de Garantía.....	7

Estimado cliente:

Gracias por comprar equipos KitLab, por favor tómese el tiempo de leer atentamente las instrucciones antes de empezar a utilizar este esterilizador a vapor presurizado eléctrico, por favor también prestar especial atención a esas letras en negrita, lo cual es muy útil para maximizar las funciones de los instrumentos. Por favor, tenga mucho cuidado de este instrumento después de leerlo para uso futuro. Asegúrese de que el Vale de compra y la tarjeta de garantía están bien conservados tras la compra de este instrumento.

## I . Consideraciones de seguridad

1. El operador siempre debe estar allí para observar las condiciones de funcionamiento del instrumento hasta que todo el proceso haya terminado, asegúrese de liberar la presión apagar antes de salir.
2. Está terminantemente prohibido que los instrumentos estén trabajando más allá de la presión de servicio, cosas que son fáciles de explotar cuando los contactos el vapor o aumentar abruptamente también se prohíbe terminantemente.
3. La primera vez que se utilice el instrumento, la válvula de seguridad y válvula de agotar el instrumento debe ser enviada a la organización cualificada para su examen, y usted también debería hacerlos examinar regularmente.
4. El instrumento debe estar adecuadamente conectado a tierra para evitar tener un accidente de electrificación.

## II . Aplicación Del producto

La serie XF Eléctrico esterilizador a vapor presurizado se utiliza principalmente como aparatos médicos o esterilizar los diferentes tipos de vendaje en instituciones médicas.

## III . Clasificación Del producto

---

1. Agrupados por el tipo de choque eléctrico: este instrumento pertenece a "I"
2. Agrupados por el grado de resistencia eléctrica: este instrumento pertenece al "B"
3. Agrupados por grado de protección contra las sustancias líquidas nocivas: este instrumento pertenece al nivel normal (tipo de equipo cerrado)
4. Agrupados por grado de seguridad al usar este instrumento bajo las circunstancias de gases anestésicos inflamables mezclados con atmósfera o mezclado con óxido nitroso: este instrumento no se puede utilizar bajo las circunstancias de gases anestésicos inflamables mezclados con atmósfera o mezclado con óxido nitroso
5. Agrupados por sistema de trabajo: es de corto tiempo de carga y funcionamiento continuo

#### IV. Clasificación de los productos:

1. Descripción del nombre del producto

XF S — 280 MB  
I — II — III —

- I. Según la forma de bloqueo de la tapa 1、 Por barra de fijación ( XFS—) 2、 por tipo de abertura rápida (XF—)
- II. De acuerdo con el volumen del cilindro interior del instrumento: 8 litros (260) ; 12 litros (260<sup>+</sup>) 18 litros (280) 、 24 litros (280<sup>+</sup>) 。
- III. Según el grado de automatización: 1、 Puede utilizar tanto el carbón y la electricidad (A o no) ; 2、 Tipo eléctrico (B) ; 3、 'tipo de auto-control (MB) 、 4、 tipo automatico (CB) ;

Por ejemplo: XFS—280MB La condensación es por barra de fijación y es libre de tipo control.

XFS—280A puede utilizar tanto carbón y electricidad para funcionar

XFK—280CB<sup>+</sup> Modo de bloqueo es de tipo abierto rápido y de tipo automático.

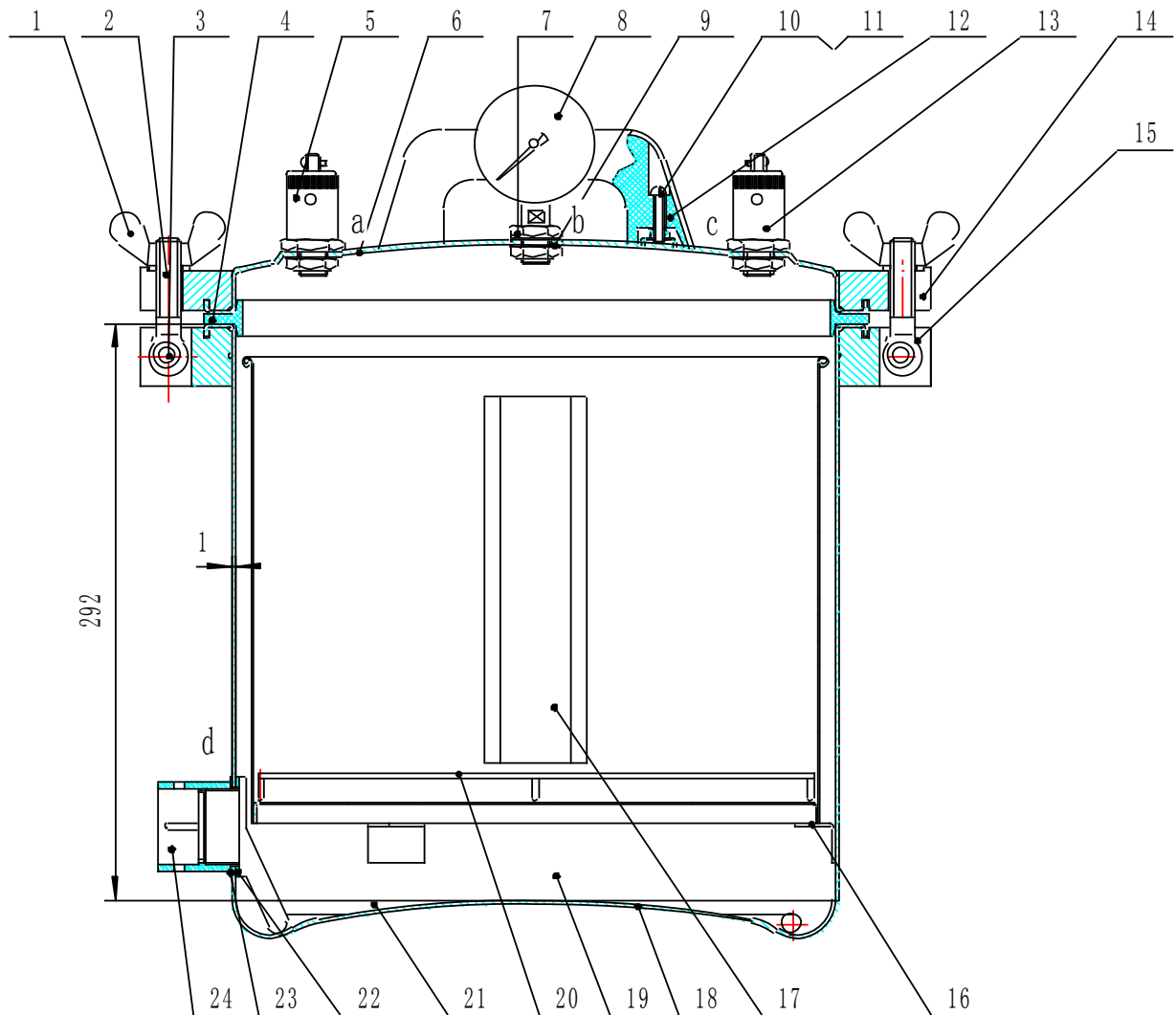
---

2. Consulte la clasificación mencionada y su modelo de los productos, elegir las siguientes instrucciones diferentes con diferentes grados de automatización para operar el instrumento.

3. Clasificación de los productos y explicación:

Modelo del producto	Especificaciones	Potencia (tubo de calefacción eléctrica)	Los métodos de calefacción
AE+	18 litros	2KW	Puede utilizar el carbón y la electricidad

## V. Estructura de los productos.



1. nueces
2. Barra de fijación
3. Pasador de ajuste
- 4 Anillo de sellado
5. Válvula de liberación de vapor
6. el extremo superior tapado
7. Tuerca de cobre
8. Calibrador de presión
9. Espaciador
10. tornillos
11. Marcos de tornillo
12. Manija
13. Válvula de seguridad

14. brida superior
15. brida inferior
16. Estantería
17. Tanque
18. extremo inferior tapado
19. Barril
20. castor
- 21 Tubo de calefacción eléctrica
22. grifo cerrado
23. Espaciador
24. Traje de cobre

## VI、Parámetros técnicos

1. La presión de trabajo nominal del instrumento: 0.142~0.165MPa。  
Temperatura de trabajo nominal : 126~128℃。
2. La potencia del tubo de calefacción eléctrica: 1KW (8litros、12litros)、  
2KW (18 litros、24 litros) 。
3. Tensión de trabajo: 220V/50Hz (8 litros、12 litros、18litros、24litros)

## VII、Procedimiento de solicitud

Por favor, consulte su modelo de los productos y por encima (4. Clasificación de los productos) Para confirmar el grado de automatización, elegir las siguientes instrucciones diferentes para operar el instrumento.

- A、Puede utilizar carbón y electricidad ;
- B、tipo de auto-control (MB) 、
- C、Tipo automatico

### A、Puede utilizar tanto el carbón y la electricidad:

1. Asegúrese de que el instrumento puesto sobre una superficie sólida y plana para garantizar que el instrumento trabaja normalmente.
  2. Abra la tapa del instrumento, saque el cilindro interior (entonces verá el tubo de la calefacción eléctrica), luego vierta más de 3.5 litros de agua en el tubo de calefacción eléctrica. Por favor, tenga cuidado de que el agua
-

debe ser suficiente en el tubo de calefacción eléctrica cada vez que desee utilizar el instrumento con el fin de no quemar el tubo debido a la escasez de agua.

3. Ponga las mercancías envueltas listas para la esterilización en secuencia en el interior de la autoclave, asegúrese de que todavía hay algo de espacio a la izquierda dentro de la autoclave para dejar que el vapor penetre bien en las mercancías y aumentar el efecto de la esterilización. también tenga cuidado de que el orificio del vapor de la válvula de seguridad, válvula de escape no esté obstruido durante el proceso, anteriormente fije la tapa y apriete en forma diagonal
4. Asegúrese de que el cable de alimentación coincida con el de su instrumento y que este debidamente conectado a tierra antes de enchufarlo a la electricidad.
5. El instrumento comienza a trabajar normalmente, la válvula de seguridad liberará la presión tan pronto como la presión de trabajo alcanza unos 0,142~0.165Mpa y luego mantener esa presión estable para trabajar.
6. Por favor, apague la alimentación tan pronto como finalice la esterilización y, a continuación, abrir la válvula de escape para liberar el vapor después de 2 a 3 minutos. No está permitido abrir la tapa del instrumento a menos que el calibrador de presión alcance los 0.

## **B、 Tipo de control auto (MB)**

1. Asegúrese de que el instrumento puesto sobre una superficie sólida y plana para garantizar que el instrumento trabaje normalmente.
  2. Abra la tapa del instrumento, saque el cilindro interior (entonces verá el tubo de calefacción eléctrica), luego vierta más de 3.5 litros de agua en el tubo de calefacción eléctrica. Por favor, tenga cuidado cada vez que desee utilizar el instrumento, el tubo de calefacción debe de tener suficiente agua cada vez que desee utilizar el instrumento con el fin de no quemar el tubo debido a la escasez de agua.
  3. Ponga las mercancías envueltas listas para la esterilización en secuencia en el interior de la autoclave, asegúrese de que todavía hay algo de espacio a la izquierda dentro de la autoclave para dejar que el vapor penetre bien en las mercancías y aumentar el efecto de la
-



esterilización. también tenga cuidado de que el orificio del vapor de la válvula de seguridad, válvula de escape no esté obstruido durante el proceso, anteriormente fije la tapa y apriete en forma diagonal.

4. Asegúrese de que el cable de alimentación coincida con el de su instrumento y que este debidamente conectado a tierra antes de enchufarlo a la electricidad.
5. Después de enchufarlo a la electricidad, en primer lugar, establezca el temporizador en el tiempo seleccionado, (subir por rotación en sentido de las manecillas del reloj, el tiempo máximo que se puede establecer es de 60 minutos). En segundo lugar, fija la temperatura de esterilización, y es conveniente ajustar la temperatura de trabajo de esterilización a aproximadamente 126°C. Después de ajustar estos dos parámetros, por favor, encienda la alimentación, ahora el indicador de trabajo debería estar encendido y el set de instrumentos calefacción para trabajar
6. Ahora el instrumento comienzan a trabajar normalmente, cuando la temperatura de trabajo alcanza la temperatura diseñada y el instrumento se mantenga caliente automáticamente y ahora es el momento de comenzar la sincronización.
7. Habrá una alarma en cuanto la máquina haya llegado hasta el final de la esterilización, es una señal de que toda la esterilización ha acabado. Por favor, apague la alimentación tan pronto como finalice la esterilización, a continuación, abra la válvula de escape para liberar el vapor después de 2 a 3 minutos. No está permitido para abrir la tapa del instrumento a menos que el calibrador de presión alcanza 0.

### **C、 Tipo Automatico**

1. Asegúrese de que el instrumento esta puesto sobre una superficie sólida y plana para garantizar que el instrumento esta trabajando normalmente.
  2. Abra la tapa del instrumento, saque el cilindro interior (entonces verá el tubo de la calefacción eléctrica), luego vierta más de 3.5 litros de agua en el tubo de calefacción eléctrica. Por favor, tenga cuidado de que el agua debe ser suficiente en el tubo de calefacción eléctrica cada vez que desee utilizar el instrumento con el fin de no quemar el tubo debido a la escasez de agua
-

3. Ponga las mercancías envueltas listas para la esterilización en secuencia en el interior de la autoclave, asegúrese de que todavía hay algo de espacio a la izquierda dentro de la autoclave para dejar que el vapor penetre bien en las mercancías y aumentar el efecto de la esterilización. también tenga cuidado de que el orificio del vapor de la válvula de seguridad, válvula de escape no esté obstruido durante el proceso, anteriormente fije la tapa y apriete en forma diagonal.
4. Asegúrese de que el cable de alimentación coincida con el origen de su instrumento y este debidamente conectado a tierra antes de enchufarlo a la electricidad.
5. Después de enchufarlo a la electricidad, defina bien la temperatura de esterilización y el tiempo de esterilización. El instrumento comenzará a funcionar normalmente después de agregar el agua.
6. Ahora el instrumento comienzan a trabajar normalmente, cuando la temperatura de funcionamiento alcanza unos 105°C, oirá el timbre de aviso, es una señal que recuerda a el operador qu debe abrir la válvula de escape para liberar el aire frío del instrumento. El instrumento se mantiene caliente automáticamente y ahora es el momento de comenzar la distribución. Cuando la temperatura de trabajo alcanza la temperatura diseñada, el instrumento se mantiene caliente automáticamente y ahora es el momento de comenzar la sincronización
7. Habrá una alarma en cuanto la máquina haya llegado hasta el final de la esterilización, es una señal de que toda la esterilización ha acabado. Por favor, apague la alimentación tan pronto como finalice la esterilización, a continuación, abra la válvula de escape para liberar el vapor después de 2 a 3 minutos. No está permitido para abrir la tapa del instrumento a menos que el calibrador de presión alcanza 0.

## 8. CONFIGURACION DE LOS PARAMETROS

### 1. CONFIGURACION DE LA TEMPERATURA DE ESTERILIZACION

Pulse la tecla de configuración y, a continuación, verá la pantalla que se muestra "A123" en la parte inferior, significa que es tiempo para que usted pueda ajustar la temperatura, 123 significa que el valor real de la temperatura.

---

Pulse la tecla Mayús durante una hora, luego verá 1 parpadeo, entonces es tiempo de que usted pulse " " para aumentar el valor y pulse la tecla "-" para reducir el valor, el rango de valores está entre 0-9.

Pulse la tecla Mayús dos veces, entonces verá 2 parpadeos, entonces es tiempo de que usted pulse " " para aumentar el valor y pulse la tecla "-" para reducir el valor, el rango de valores está entre 0-9.

Pulse la tecla Mayús tres veces, entonces verá 3 parpadeos, entonces es tiempo de que usted pulse " " para aumentar el valor y pulse la tecla "-" para reducir el valor, el rango de valores está entre 0-9.

Pulse la tecla Mayús cuatro veces, para guardar el ajuste de la temperatura en el tablero.

El rango de ajuste de la temperatura es 0—130.

## 2. CONFIGURACION DEL TIEMPO DE ESTERILIZACION

Pulse la tecla de configuración una vez más, a continuación, verá la pantalla muestra "BA123" en la parte inferior, B significa que es tiempo para que usted pueda ajustar la hora, 123 significa el valor real del tiempo.

Pulse la tecla Mayús durante una hora, luego verá 1 parpadeo, entonces es tiempo de que usted pulse " " para aumentar el valor y pulse la tecla "-" para reducir el valor, el rango de valores está entre 0-9.

Pulse la tecla Mayús dos veces, entonces verá 2 parpadeos, entonces es tiempo de que usted pulse " " para aumentar el valor y pulse la tecla "-" para reducir el valor, el rango de valores está entre 0-9.

Pulse la tecla Mayús para tres veces, entonces verá 3 parpadeos, entonces es tiempo de que usted pulse " " para aumentar el valor y pulse la tecla "-" para reducir el valor, el rango de valores está entre 0-9.

Pulse la tecla Mayús cuatro veces, para guardar la configuración en el cuadro de tiempo.

---

### 3. EMPEZAR A TRABAJAR NORMALMENTE

Pulse la tecla de ajuste 3 veces, el instrumento comienza a funcionar normalmente.

**NOTAS:** Con el uso de cualquiera de las anteriores, si el cliente tiene los elevados requerimientos de la temperatura uniforme en diferentes partes del cilindro interior, primero, puede abrir la válvula de escape antes de enchufarlo en la electricidad, por favor mantenga la descarga de la válvula de escape el vapor hasta que haya una temperatura de trabajo estable dentro del instrumento. normalmente 10 minutos liberando es suficiente, pero puede prolongar este tiempo si tiene una exigencia mucho mayor en la temperatura de trabajo estable dentro

### VIII Puntos de atención

1. La cubierta exterior del instrumento debe ser puesta a tierra adecuadamente y siempre revisado para evitar accidentes.
  2. El instrumento debe guardarse en un lugar que este ventilado y seco y no haya inflamables y explosivos.
  3. La válvula de seguridad y la válvula de vapor de escape debe ser enviada a la organización cualificada para comprobar regularmente para garantizar la seguridad.
  4. El volumen del cilindro interior no puede contener más de 4/5 del volumen total del instrumento.
  5. Asegúrese de que el anillo de sellado no este en contacto con el aceite para evitar la pérdida de vapor a causa de la rotura de cinta adhesiva.
  6. Los objetos que son fáciles de explotar al contacto con el vapor o impulsar en forma abrupta durante la esterilización están estrictamente prohibidos.
  7. Está prohibido colocar mercancías esterilizadas (herida de vestir y líquidos) con diferentes tipos y diferentes requisitos de esterilización juntos en un solo instrumento
-

8. Si el indicador de presión no se muestra bien después de un uso prolongado, usted debería darle servicio regularmente.
9. La válvula de seguridad también deben ser examinados periódicamente para garantizar la fiabilidad, si la válvula de seguridad no se retira cuando la presión de trabajo esta por encima de 0.165MPa, entonces esta válvula de seguridad debe ser examinada y sustituida, es fácil que surjan accidentes porque la válvula de seguridad no puede liberar la presión
10. Entorno de transporte
  - A. Temperatura requerida:  $-40\sim 55^{\circ}\text{C}$
  - B. Humedad relativa requerida:  $< 80\%$
  - C. Presión atmosférica requerida:  $500\sim 1060\text{hPa}$
- 11 Entorno de almacenamiento
  - A. Temperatura requerida:  $-40\sim 55^{\circ}\text{C}$
  - B. Humedad relativa requerida:  $< 80\%$
  - C. Presion atmosferica requerida:  $500\sim 1060\text{hPa}$

## **IX. Mantenimiento Del producto**

1. Examinar la efectividad de sellado de todos los tubos con regularidad.
  2. Por favor, compruebe si el instrumento esta debidamente conectado a tierra antes de comenzar a utilizar la máquina de nuevo después de tener la maquina sin uso por más de un mes.
  3. Examinar regularmente para asegurar la fiabilidad del anillo de sellado, por favor, poner el anillo de sellado en el comedero de agua de inmediato para evitar una repentina presión evitando los accidentes a causa del anillo de sellado abandonaron durante el proceso de aumento de la presión
  4. Realizar limpieza del instrumento y el tubo de calefacción eléctrica con regularidad para prolongar la vida útil del tubo de calefacción eléctrica y toda la máquina
-

## X. LISTA DE EMPAQUE

1. Manual de usuario
2. Una carta de garantía
3. Certificado

## XI Tratamiento de fallas

Numero	Fallas en el instrumento	Analisis de la causa	Solución
1	Enchufe a la electricidad a 220V, Pero el instrumento aún no tienen la potencia	1、 Línea de alimentación eléctrica está rota. 2、 El tapón está roto.	1、 Remplace pronto Remplace pronto
2	El instrumento no surge la temperatura o la presión con electricidad	1、 La fuente de alimentación no esta bien conectada. 2、 El tubo de calefacción eléctrica está roto.	1、 Examinar la fuente de los grifos. 2、 Remplace pronto
3	Hay vapor de agua en el manómetro.	Fuga de vapor entre la conexión	Apriete las conexiones.
4	La válvula de seguridad sale adelante del momento en que la presión de trabajo todavía no alcanza la presión a la que esta diseñado	Fuga de vapor de la válvula de seguridad o válvula de seguridad esta roto	Remplace pronto
5	El indicador en la pantalla muestra en posición normal y el indicador de calefacción está encendido, pero el cuadro no es aún ni derivados de la temperatura ni derivados de la presión	El tubo de calefacción eléctrica está roto o 40A de estado sólido está roto.	Remplace pronto

## XII, Servicios de post-venta

Sin violación de las normas de almacenamiento y aplicación, el instrumento puede ser garantizado por un año después de salir de la fábrica. Pero por favor tenga en cuenta que algunas piezas se pueden dañar fácilmente y están fuera del alcance de la garantía. Por ejemplo: el tubo de calefacción eléctrica, el

detector de nivel de agua. Consulte la siguiente información para hacer la tarjeta de garantía.

### **Certificado de garantía**

Gracias por adquirir nuestros productos, podemos asegurar que todas las personas en mi fábrica siempre toman una actitud firme con respecto a nuestro control de calidad y gestión.

Nombre del producto: Esterilizador eléctrico de vapor presurizado

**Add: Distribuidora de Equipo y Servicio Gonzalez, SA de CV Fuente de la Rana #58 Fracc. Fuentes de Morelia  
Morelia, Michoacan, Mexico**

**Modelo del producto: XFS-280A**

**TEL: . 52 443 2330423**

**Numero del producto:**

**FAX: 0575-82588038**

**Comprador:**

**Comprador encargado:**

**Fecha de compra:**

### **Condiciones de la Garantía**

#### **I 、 Condiciones para el libre servicio de mantenimiento:**

1. Si el material del instrumento no es buena o hay algunos problemas en su diseño y fabricación, entonces podemos dar libre servicio de mantenimiento según el certificado de garantía en el plazo de un año después de la fecha de la factura.
2. If the instrument failure is arise from design and manufacture even the warranty expires, we will also help to fix for you by only taking some small amount of money for door to service and component.

Si el instrumento tiene fallas de fabricación y diseño, incluso si la garantía caduca, nosotros le podemos ayudar a repararlo por únicamente una pequeña cantidad de dinero.

---

## **II \ Le cobraremos a usted bajo las siguientes circunstancias, incluso dentro del período de garantía:**

1. Las fallas surgen de una incorrecta utilización del instrumento.
2. Las fallas surgen de cambiar aleatoriamente la línea o el producto.
3. Las fallas surgen de casos de fuerza mayor como inundaciones, terremotos, incendios, o surgen de la tensión eléctrica inestable u otros factores externos
4. Las fallas que surgen del funcionamiento del instrumento no de acuerdo a las instrucciones, o surgen de llevar el instrumento en forma incorrecta.
5. revisiones regulares y mantenimiento requerido por el cliente.

## **III \ Examen periódico y reparaciones**

Quando el cliente requiere un examen periódico y reparaciones, escriba claramente en nuestro recibo de Mantenimiento su fecha de examen y contenidos y enviar su recibo de mantenimiento lleno de vuelta a nuestro departamento técnico, después de recibir este mantenimiento, nuestra empresa enviará al cliente una evidencia y a la espera de recibir una remesa de clientes, entonces vamos a organizar el tiempo cuando vienen a dar el servicio de mantenimiento

## **V \ Cuando va a entrar en vigencia el certificado?**

2. En primer lugar, todos los detalles necesarios sobre el certificado y sellos de la distribuidora o de la fábrica en el certificado
2. Segundo, el certificado sólo puede entrar en vigor cuando el cliente llene el recibo de mantenimiento cuidadosamente y lo envíe de regreso a nuestra oficina.

**Notas:** Si tiene un segundo fracaso en la misma pieza dentro de 3 meses después de haberlo mandado a reparación, es libre de enviarlo a reparación de manera gratuita por una segunda vez. Con el fin de garantizar al cliente obtener satisfacción con su producto o utilizar de manera correcta el producto, por favor siéntase libre de ponerse en contacto con nuestro departamento técnico tan pronto como haya un problema

### **Por favor, cuide bien este certificado para mantenimiento en el futuro.**

Pero por favor tenga en cuenta que algunas piezas se pueden dañar fácilmente y esas están fuera del alcance de la garantía. Por ejemplo: el tubo de calefacción eléctrica, el detector de nivel de agua.

Si hay alguna condición desfavorable en nuestros productos, póngase en contacto con nuestro departamento técnico inmediatamente. nosotros intentaremos resolverlo para usted.

---



### Tarjeta de Garantia

modelo		Nombre del prodcuto		Fecha de compra	
Comprador		Dirección			
TEL		Proveedor			
Fecha de producción		El número del instrumento		Numero de factura	
Fecha	Registro de reparación			Problema	

### Recibo de mantenimiento

Modelo		Nombre del prodcuto		Fecha de compra	
Comprador		Dirección			
TEL		Proveedor			
Fecha de producción		El número del instrumento		Numero de factura	
Fecha	Registro de reparación			Problema	

---